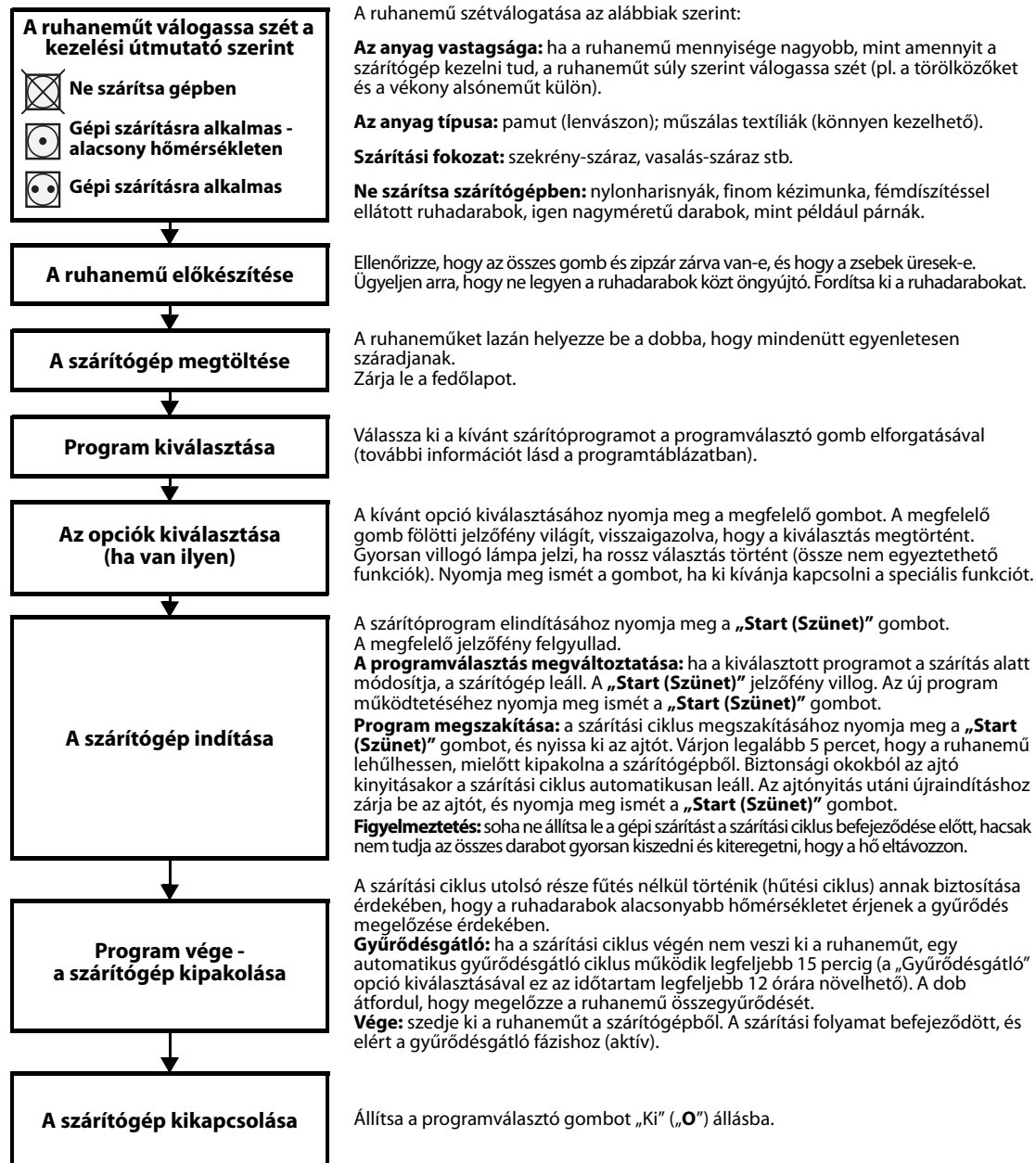


# A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

További információk (beleértve a hibaelhárítást és a szervizet) a használati utasítás megfelelő fejezeteiben található.



















**Az ajtószűrő tisztítása minden ciklus után:** nyissa ki az ajtót, húzza az ajtószűrőt felfele és ki a készülékből, és nyissa fel. Egy puha kefével vagy ujjjeggyel távolítsa el a szöszöket. Zárja le az ajtószűrőt, és nyomja szorosan a helyére.

**A víztartály kiürítése:** a fogantyúnál fogva húzza ki a tartályt, és ürítse ki. Amikor kiürült, helyezze vissza a tartályt teljesen a helyére nyomva.

**Kérjük, ne feledje:** csak olyan adalékokat/műanyag elemeket használjon, amelyek szárítógépben használhatók, és a szárítás előtt bő vízben alaposan öblítse át azokat a ruhadarabokat, amelyeket folteltávolítóval kezelt. Soha ne szárítson a szárítógépben gumiból készült darabokat, illetve olyanokat, amelyek étolajjal szennyezettek.

A gyártó nem felelős a ruhanemű semmilyen olyan károsodásáért, amely abból fakad, hogy a ruházatot vagy a ruhadarabot nem megfelelő vagy helytelen szövetkezelési utasításokkal látták el.

A programok áttekintése				Választható funkciók								Körülbelüli szárítási időtartam (perc)		
Programok / Szárítási fokozatok		A textília típusa	Textíliák	Befejezés	Gombzár	További fordítás	Gyűrődés elleni védelem	Kímélő	Szárítási fokozat	Lenullázás	Szűnet	Nagyon nedves töltet	Nedves töltet	
Pamut	 <b>Extra száraz</b>	Többrétegű, vastag ruhanemű, például: frottirtörülközők, frottír fürdőköpenyek.	Főzhető pamut vagy lenvászon/ színes ruhanemű  Max. 7 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	190	140	
	 <b>Szekrény-száraz+</b>	Frottír törülközők, törülközők, ágynemű, alsónemű.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	165	125
	 <b>Szekrény-száraz *</b>	Hasonló ruhanemű-típusok, amelyeket nem kell vasalni, például: törülközők, ágynemű, alsónemű, babaruhák, pólók, pamut zoknik.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	155	110
	 <b>Vasalás-száraz *</b>	Vasalást igénylő ruhaneműk, például: ágynemű, asztalnemű, törülközők, pólók, munkaruhák.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	135	90
Műszál	 <b>Extra száraz</b>	Többrétegű, vastag részekkel rendelkező ruhanemű, például: ágynemű, asztalnemű, sportruházat, anorákok, takarók.	Könnyen kezelhető műszál, kevertszál vagy pamut (vasalást nem igénylő) ruhanemű  Max. 3,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	80	70	
	 <b>Szekrény-száraz *</b>	Vasalást nem igénylő ruhaneműk, például: blúzok, ingek, pólók, sportruházat.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	65	60
	 <b>Vasalás-száraz</b>	Vasalást igénylő ruhaneműk, például: nadrágok, ruhák, szoknyák, ingek, blúzok.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	55	50
Speciális programok	 <b>Kímélő plusz</b>	Alacsony szárítási intenzitás kényes és a olyan darabokhoz, mint például: nadrágok, ruhák, ingek, blúzok.	Poliamidból, nylonból, poliakrilból stb. készült műszál ruhaneműk. 2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	80	60	
	 <b>Vegyes töltet</b>	Pólók, blúzok, törülközők, alsónemű, sportruházat.	Pamut - műszál kevert 3 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	130	100	
	 <b>Selyem</b>	Selyemblúzok, -ingek és -pólók.	Selyemből készült textíliák Max. 2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	65	50	
	 <b>Gyapjú</b>	Gyapjútextíliák levegőztetéséhez és fellazításához, például: sapkák, pulóverek, sálak, kesztyűk. Nem alkalmas gyapjútextíliák szárítására.	Gyapjúból készült textíliák 1 kg	X	X	X	X	—	—	X	X	6	6	
	 <b>Le</b>	Hálózsákok, nadrágok, mellények.	Tollpelyhet tartalmazó ruhadarabok 3 kg	X	X	X	X	—	—	X	X	120	120	
Szellőztetés	<b>A készülék 30 percen keresztül a levegő melegítése nélkül szellőzteti, levegőzteti és fellazítja a ruhákat.</b>	Minden textília.		—	X	—	—	—	—	X	X	—	—	
Szárítás idő	<b>Befejezi a szárítást (minden textíliához alkalmas).</b>		 10' - 180'	X	X	X	X	—	—	X	X	10' - 180'		

\* Az EN 61121 szabvánnyal összhangban lévő tesztprogramok, a maximális névleges töltetkapacitással tesztelve.

## MIT TEGYEN, HA...

**...saját maga kívánja először ellenőrizni a szárítógépet:** (ha a készülék nem működik megfelelően, kérjük, először ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt az ügyfélszolgálatot hívná – ugyancsak lapozza fel a megfelelő fejezetet a használati utasításban).









































<p><b>A szárítás túl sokáig tart/a ruhanemű nem elég száraz</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A megfelelő szárítóprogramot választotta ki?</li> <li>• Meg lett szakítva a ciklus (ajtónyitás, megtelt víztartály)?</li> <li>• A ruhanemű nem volt túl nedves (a mosógép centrifugálási sebessége 1000 fordulat/percnél alacsonyabb)?</li> <li>• Nem szennyeződött-e az ajtószűrő (a szűrő jelzőfénye világít)?</li> <li>• Nem szennyezett az alsó szűrő (további információért lapozza fel a használati útmutatót)?</li> <li>• Nem túl magas a helyiség hőmérséklete?</li> <li>• A „Vége” és a „Gyűrődésgátló” jelzőfény világít? A szárítási ciklus befejeződött, és a ruhanemű kiszedhető.</li> <li>• Ha a szárítási eredmény nem felel meg elvárásainak, válasszon egy jobban szárító programot, vagy használja szárazságbeállítási funkciót (ha rendelkezésre áll) a szárítási eredmény optimalizálása érdekében.</li> </ul>
<p><b>A szárítógép nem működik (áramkimaradás után mindig nyomja meg a „Start (Szünet)” gombot)</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A hálózati csatlakozó be van-e megfelelően dugva az aljzatba?</li> <li>• Nincs-e áramkimaradás?</li> <li>• Nem olvadt-e ki a biztosíték?</li> <li>• Az ajtó megfelelően be van-e zárva?</li> <li>• Megtörtént-e a szárítóprogram kiválasztása?</li> <li>• Megnyomta a „<b>Start (Szünet)</b>” gombot?</li> <li>• Nem választotta-e ki az indítás késleltetése funkciót?</li> <li>• Túl van terhelve a szárítógép? → Kérjük, távolítsa el a töltet egy részét.</li> </ul>
<p><b>Az ajtószűrő, a víztartály vagy az alsó szűrő jelzőfénye világít</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiszta az ajtószűrő?</li> <li>• Üres a víztartály?</li> <li>• Megfelelően van a víztartály behelyezve?</li> <li>• Tiszta az alsó szűrő, és megfelelően van behelyezve?</li> </ul>
<p><b>Vízcseppek a szárítógép alján</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Megfelelően van az alsó szűrő behelyezve?</li> <li>• Letörölte az alsó szűrő tömítésén és az ajtó tömítésén lévő összes szösz?</li> <li>• Megfelelően van a víztartály behelyezve?</li> <li>• Ha közvetlen leeresztéscsatlakozást használ, akkor szoros az?</li> <li>• Vízsztintbe van állítva a szárítógép?</li> </ul>

### ...ápolni és tisztítani kívánja a szárítógépet:

<p><b>Minden ciklus végén tisztítsa meg az ajtószűrőt</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egy puha kefével vagy ujjheggyel távolítsa el a szöszöket.</li> <li>• Zárja vissza a szűrőt.</li> <li>• Nyomja a helyére a szűrőt.</li> </ul>
<p><b>Minden szárítási ciklus végén ürítse ki a víztartályt</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A fogantyút húzva vegye ki a víztartályt.</li> <li>• Ürítse ki a víztartályt.</li> <li>• Amikor kiürült, helyezze vissza a víztartályt teljesen a helyére nyomva.</li> </ul>
<p><b>Az alsó szűrőt minden ötödik ciklus után tisztítsa meg</b></p>	<p>→</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg az alsó szűrőt folyó víz alatt.</li> <li>• Távolítsa el az összes szöszet a tömítésekről.</li> <li>• Tisztítsa meg az alsó szűrő házát (további információk a Használati utasítás „Az alsó szűrő tisztítása” c. fejezetében található).</li> <li>• Az alsó szűrő tisztítására vonatkozó további információkat lásd a használati utasításban.</li> </ul>

## HIBAKÓDOK

A szárítógép meghibásodása esetén a következő hibakódok egyike jelenne meg a kijelzőn. A szárítógép modelljétől függően a hibajelzés betűkkel vagy különböző villogó jelzőfényekkel kerül megjelenítésre.

Hibakód	Jelzőfények hibakódja	Az ügyfélnek ellenőriznie kell, mielőtt a szervizt hívná
F01	*      *	Kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
F02	*      *	Kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
F03	*      *	Kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
F04	*      *	Kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
F05	*      *	Kapcsolja KI a szárítógépet. Húzza ki a hálózati csatlakozót. Győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet 5 °C és 35 °C között van. Várjon 1 órát. Csatlakoztassa ismét a szárítót, és indítsa el újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
F06	*      *	
F07	*      *	
F10 – F24	*      *	Kapcsolja KI a szárítógépet. Húzza ki a hálózati csatlakozót. Várjon 30 percet. Csatlakoztassa ismét a szárítót, és indítsa el újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>A Start jelzőfény másodpercenként 2-szer villog a gomb megnyomásakor</b>		Győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően be van zárva, és az alsó szűrő megfelelően van behelyezve.
<b>Az alsó szűrő jelzőfénye villog, illetve az ajtószűrő jelzőfénye másodpercenként 2-szer villog, amikor megnyomják a „Start (Szünet)” gombot</b>		Győződjön meg arról, hogy az alsó szűrő megfelelően van behelyezve.

\*  Jelzőfény villog

 Jelzőfény nem világít

 Jelzőfény világít

A készülék használata előtt, kérjük, ugyancsak alaposan olvassa át a **Használati útmutatót!**

H

**AZA-799**

## Gyors áttekintő útmutató



### Jelzőfények és opciók



#### Programválasztó gomb

A szárítóprogram kiválasztásához forgassa el ezt a gombot. A „Start (Szünet)” jelzőfény villog.



#### „Start (Szünet)” gomb

A szárítóprogram elindításához nyomja meg ezt a gombot. A jelzőfény felgyullad.



#### Ajtószűrő

A jelzőfény felgyullad, amikor az ajtószűrőt meg kell tisztítani.

**Minden szárítási ciklus végén tisztítsa meg az ajtószűrőt.**



#### Alsó szűrő

Ez a jelzőfény felgyullad, amikor az alsó szűrőt meg kell tisztítani. Ez a jelzőfény villog, amikor az alsó szűrő nem megfelelően van behelyezve. Kérjük, ügyeljen arra, hogy az alsó szűrő helyesen legyen behelyezve, és a fogantyú teljesen beakadjon.



#### Víztartály

A jelzőfény felgyullad, amikor a víztartályt ki kell üríteni. A szárítási ciklus automatikusan megszakad. Ürítse ki a víz tartályt, és indítsa újra a szárítási programot.  
**Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víz tartályt.**



#### „Hátralévő idő” jelzése

A kiválasztott programtól függően az alapértelmezett szárítási idő jelenik meg. A ciklus elindítása után a kijelzett idő korrigálásra kerül a ruhanemű mennyiségétől, típusától és nedvességi szintjétől függően.

**A megadott szárítási időtartam egy számított érték, amely a szárítóciklus alatt aktualizálásra kerül.**



A villogó vonalak azt jelzik, hogy a számítás folyamatban van. A hátralévő idő aktualizálásra kerül.

#### Eco Monitor

Az „Eco Monitor” durva visszajelzést ad a kiválasztott programbeállítás energiafogyasztásáról. Ez a funkció idő alapú program esetében nem működik. Amint elforgatja a programválasztó gombot bármelyik nedvességtartalom által vezérelt programra, az „Eco Monitor” jelzőfényei jelzik a várható energiafogyasztást.



A három jelzőfény mutatja a fogyasztás szintjét: minél kevesebb energiát fog várhatóan a programbeállítás felhasználni, annál kevesebb jelzőfény gyullad fel. Ez függ a programtól, a kezdeti nedvességtől és a kiválasztott speciális funkcióktól, valamint a töltet méretétől is. Emiatt lehetséges, hogy az előre jelzett energiafogyasztási szint kiigazításra kerül, amikor a szárítógép érzékeli a töltet méretét.



#### Vége

A szárítóprogram befejeződött. Szedje ki a ruhaneműt a szárítógépből.



#### Túlszáritás elleni védelem/6. érzék

A jelzőfény felgyullad, amikor egy nedvességtartalom által vezérelt program van kiválasztva, jelezve a védelmi funkció működését.



#### Száritási fokozat

Ennek az opciónak a kiválasztásával beállíthatja a ruhanemű szárazsági szintjét. A kívánt program kiválasztása után kiválaszthatja a szárazsági szintet a gomb megnyomásával.



Ha 1-szer nyomja meg a gombot, szárazabb szintet választ ki



#### vagy

Ha 2-szer nyomja meg a gombot, kevésbé száraz szintet választ ki



#### vagy

Ha 3-szor nyomja meg a gombot, ismét a normál szárazsági szintet választja ki.



### Lenullázás

A programválasztási fázisban ennek a gombnak a megnyomása kikapcsolja a kiválasztott speciális funkciókra vonatkozó összes beállítást. Egy szárítási ciklus futása alatt ennek a gombnak a megnyomása leállítja a ciklust, és a szárítógépet visszaállítja kiválasztási módba.

A gombot 3 másodpercig lenyomva kell tartani.



### Gombzár

A gyermekek védelme érdekében ezt az opciót lehet használni a felhasználói kezelőfelület összes funkciójának zárolására.

Ennek az opciónak az aktiválásához 3 másodpercig meg kell nyomni a gombot, amíg a „kulcs” jel meg nem jelenik a kijelzőn. Az opció kikapcsolásához nyomja meg a gombot, amíg a „kulcs” jel el nem tűnik a kijelzőről.

A gombzár funkció azután is még aktív, hogy a programválasztó gombot „ki” állásba forgatta, vagy kinyitotta az ajtót. A funkciót ki kell kapcsolni.



### Szárítási idő beállítás

Forgassa a programválasztó gombot „Szárítási idő” állásba. A „Szárítási idő” gomb lenyomásával válassza ki a ciklus időtartamát tíz perces lépésekkel legfeljebb 180 percre.

h min  
8:00



### További fordítás

Ezen speciális funkció alkalmazásakor a dob a szárítási ciklus alatt több fordulatot fog végrehajtani a fő forgásiránnyal szemben, mint egy normál ciklusban. Ez javítja a ruhadarabok szárításának egyenletességét.



### Gyűrődés elleni védelem

Ez a speciális funkció a gyűrődés csökkentése érdekében választható, ha a ruhát nem veszi ki közvetlenül a ciklus végén. A dob időről időre egy fordulatot végez legfeljebb 12 óráig. Bármikor megszakítható a szárítógép kikapcsolásával. Ez a speciális funkció kikapcsolja a „Csengő” funkciót, ha az aktiválva van.



### Kímélő

Ennek az funkciónak a kiválasztása csökkenti a szárítási hőmérsékletet. Ez a speciális funkció nem választható ki, amikor a „Gyors” funkció ki van választva.



h

88



### Befejezés

Ezzel a funkcióval elhalaszthatja a programot, hogy az egy későbbi időpontban kerüljön végrehajtásra: a gomb megnyomásával válassza ki, hány óra múlva fejeződjön be a program.

- Így ez lehetővé teszi, hogy a ruhanemű egy bizonyos időpontban legyen kész, és hogy profitáljon például az éjszakai kedvezőbb energiadíjakból.
- A „Befejezés” funkció egész órás lépésekben választható ki (1 – 24 óra). Amikor megnyomja a gombot, a lehetséges legrövidebb idő jelenik meg; a gombot lenyomva tartva görgetheti végig az összes rendelkezésre álló időtartamot. Eltávolításához állítsa a programválasztó gomb mutatóját „Ki” („O”) helyzetbe.
- Amikor kiválasztotta a „Befejezés” időpontját, nyomja meg a „Start (Szünet)” gombot - a visszaszámlálás megkezdődik.
- A visszaszámlálás alatt még módosíthatja az opció beállításait (kiegészítő opciók választása vagy eltávolítása).
- Néhány esetben a program az előtt befejeződhet, hogy a „Befejezés” időpontot elérné (pl. kis töltetek esetében). Ilyen esetben a szárítógép rendszeres időközönként átfogatja a ruhaneműt, hogy frissen tartsa, amíg a kiválasztott „Befejezés” időpontot el nem éri. Az átfogatás alatt egy animáció jelenik meg a kijelzőn. Az átfogatási fázis bármikor leállítható bármely gomb megnyomásával, a programválasztó elfogatásával vagy pedig az ajtó kinyitásával.

5019 300 00247

(A műszaki módosítások jogát fenntartjuk)